

IBM Db2 Warehouse on Cloud

Tento Popis služby stanovuje podmínky služby Cloud Service. Příslušné dokumenty objednávky poskytují podrobnosti o ceně a další podrobnosti o objednavce Zákazníka.

1. Cloud Service

1.1 Nabídky

Zákazník si může vybrat z následujících dostupných nabídek.

1.1.1 Nabídky IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP

Nabídky IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP poskytují spravovanou službu, která pomáhá při vývoji zpracování online analytických aplikací. Služba zahrnuje databázi, do níž jsou data uživatele ukládána ve strukturovaném formátu a lze k ní přistupovat a modelovat ji v souladu s požadavky uživatele prostřednictvím konzole služby. Konzole služby umožňuje uživatelům vytvářet tabulky, nahrávat do tabulek data a spouštět dotazy na datech, která uživatel nahrál. Služba zahrnuje vzorky a dokumentaci, jež pomáhají vytvářet online analytické aplikace.

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Small

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném serveru s 64 GB RAM.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Medium

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném bare-metal serveru s 256 GB RAM.

c. IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Large

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném bare-metal serveru s 256 GB RAM.

1.1.2 Nabídky IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP

Nabídky IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP poskytují klastrovanou konfiguraci služby IBM Db2 Warehouse on Cloud, která zahrnuje sadu nezávislých uzlů databáze spravovaných společně v rámci jediného systému. Operace databáze jsou zpracovávány paralelně v rámci všech uzlů databáze. IBM nakonfiguruje související uzly do jednoho klastru.

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném klastru s 256 GB RAM na uzel.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small for AWS

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném klastru s 244 GB RAM na uzel.

c. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Large

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném klastru s 1,5 TB RAM na uzel.

1.1.3 Nabídky IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex

Nabídky IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex poskytují klastrovanou konfiguraci služby IBM Db2 Warehouse on Cloud, která zahrnuje sadu nezávislých uzlů databáze spravovaných společně v rámci jediného systému. Operace databáze jsou zpracovávány paralelně v rámci všech uzlů databáze. IBM nakonfiguruje související uzly do jednoho klastru. Nabídky Flex umožňují uživatelům nezávisle škálovat výpočetní jádra a kapacitu úložiště i spravovat zálohy databáze prostřednictvím konzole služby. Počty jader ani hodnoty paměti či úložiště nemohou překročit maximální limity rozšiřitelnosti uvedené na katalogové stránce služby Cloud Service, případně v jiné dokumentaci.

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném klastru. Databázovému serveru je přiděleno 16 Jader, 186 GB RAM, 960GB úložiště.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Additional Storage

Jeden přírůstek úložiště 240 GB. K dispozici jako měsíční registrace nebo formou hodinové fakturace typu Pay Per Use.

c. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Additional Compute

Jeden výpočetní přírůstek obsahující 16 Jader, 186 GB RAM. Tato služba je k dispozici jako měsíční registrace nebo formou hodinové fakturace typu Pay Per Use.

d. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném klastru. Databázovému serveru je přiděleno 48 Jader, 864 GB RAM, 2,4TB úložiště.

e. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance Additional Storage

Jeden přírůstek úložiště 2,4 TB. Tato služba je k dispozici jako měsíční registrace nebo formou hodinové fakturace typu Pay Per Use.

f. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance Additional Compute

Jeden výpočetní přírůstek obsahující 24 Jader, 432 GB RAM. Tato služba je k dispozici jako měsíční registrace nebo formou hodinové fakturace typu Pay Per Use.

1.1.4 Nabídka IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL

Nabídka Db2 Warehouse on Cloud Bring Your Own License (BYOL) zahrnují stejné konfigurace jako výše uvedené nabídky Db2 Warehouse on Cloud, ale Zákazník musí poskytnout své vlastní lokální licence pro použití ve službě Cloud Service. Další podrobnosti viz Oddíl 5.3, "Podmínky platné pro Db2 Warehouse on Cloud BYOL".

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Medium

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném bare-metal serveru s 256 GB RAM.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Large

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném bare-metal serveru s 256 GB RAM.

c. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small BYOL

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném klastru s 256 GB RAM na uzlu.

d. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance

Jedna databáze na Instanci služby na vyhrazeném klastru. Databázovému serveru je přiděleno 48 Jader, 864 GB RAM, 2,4TB úložiště.

e. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance Additional Storage

Jeden přírůstek úložiště 2,4 TB. Tato služba je k dispozici jako měsíční registrace nebo formou hodinové fakturace typu Pay Per Use.

f. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance Additional Compute

Jeden výpočetní přírůstek obsahující 24 Jader, 432 GB RAM. Tato služba je k dispozici jako měsíční registrace nebo formou hodinové fakturace typu Pay Per Use.

1.1.5 IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex

Program IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex je použitelný pouze pro Zákazníky, kteří si zakoupili nabídku registrace IBM Hybrid Data Management Platform.

Plán IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex poskytuje jednu databázi SQL na vyhrazeném klastru. Pro každé oprávnění Instance zahrnuje databázový server 48 jader procesoru, 864 GB RAM a 2 400 GB úložiště pro data a protokoly, které přiděluje Zákazník. Dodatečné výpočetní zdroje nebo zdroje ukládání lze použít k úpravě nad rámec této základní konfigurace. Poplatky jsou uvedeny v Popisu služeb pro IBM Hybrid Data Management Platform.

Počty jader ani hodnoty paměti či úložiště nemohou překročit maximální limity rozšiřitelnosti uvedené na katalogové stránce dané služby Cloud Service, případně v jiné dokumentaci.

1.2 Akcelerační služby

1.2.1 IBM Db2 Warehouse on Cloud Jump Start

IBM poskytuje až padesát (50) hodin vzdálené konzultace ohledně činností spuštění včetně (1) asistence se způsoby použití; (2) koučinku o nejlepších postupech pro sestavy, panely dashboard a další systémové nástroje; (3) poradenství ohledně přípravy, spuštění a ověření počátečního načtení dat a (4) dalších relevantních administrativních témat a relevantních témat konfigurace (společně dále "Činnosti spuštění"). Služby lze zakoupit na bázi Sjednané služby.

1.2.2 IBM Db2 Warehouse on Cloud Accelerator

IBM poskytuje až padesát (50) hodin vzdálené konzultace ohledně provádění Činností spuštění nebo jiných činností specifikovaných v okamžiku nákupu v jednom nebo ve více vzájemně odsouhlasených transakčních dokumentech. Služby lze zakoupit na bázi Sjednané služby.

2. Datové listy ochrany a zpracování údajů

Dodatek o zpracování údajů (Data Processing Addendum, DPA) společnosti IBM na adrese <http://ibm.com/dpa> a Datový list zpracování a ochrany údajů (označováno jako Datový list nebo Dodatek DPA) v odkazech níže poskytují další informace o ochraně údajů pro služby Cloud Services a volby týkající se typů Obsahu, které lze zpracovat, využívaných činností vztahujících se ke zpracování, funkcí ochrany údajů a specifických aspektů uchovávání a vrácení Obsahu. Dodatek DPA se uplatní, pokud se na osobní údaje zahrnuté v Obsahu vztahuje Evropské obecné nařízení o ochraně údajů (EU/2016/679) (GDPR).

Db2 Warehouse on Cloud

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1411673289475>

Db2 Warehouse on Cloud on AWS

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=58EE4EA00CB711E6B4A6CF14C90731CD>

3. Úrovně služby a Technická podpora

3.1 Dohoda o úrovni služeb

IBM poskytuje Zákazníkovi pro dostupnost následující Dohodu o úrovni služeb (SLA). IBM uplatní nejvyšší použitelnou kompenzaci vycházející ze souhrnné dostupnosti služby Cloud Service, jak je uvedeno v tabulce níže. Procento dostupnosti se vypočítá jako celkový počet minut v rámci smluvního měsíčního období minus celkový počet minut Odstávky za smluvní měsíční období, děleno celkovým počtem minut za smluvní měsíční období. Definice Odstávky, proces uplatňování nároku a pokyny, jak kontaktovat IBM ohledně problémů s dostupností služby, jsou uvedeny na stránkách IBM v příručce Cloud Service Support Guide na adrese

https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Dostupnosti služeb	Dobropis (% měsíčního registračního poplatku*)
Méně než 99,5 %	10 %
Méně než 99,0 %	25 %

* Registrační poplatek je smluvní cena za měsíc, za který je uplatňován nárok.

3.2 Technická podpora

Informace o technické podpoře pro službu Cloud Service, včetně kontaktních údajů na podporu, úrovni závažnosti, hodin dostupnosti podpory, dob odezvy a dalších informací a procesů podpory, lze zjistit výběrem služby Cloud Service v příručce podpory IBM na adrese

<https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Poplatky

4.1 Metriky poplatků

Metriky poplatků za službu Cloud Service jsou uvedeny v Transakčním dokumentu.

Na tuto službu Cloud Service se uplatní následující metriky poplatků:

- Sjednaná služba je profesionální nebo školicí služba související se službami Cloud Services.
- Instance je každý přístup ke specifické konfiguraci služeb Cloud Services.
- Jádro virtuálního procesoru je standardní kapacita, virtualizovaný procesor, který je přidělen službám Cloud Services nebo službami Cloud Services spravován.
- Hodina jádra virtuálního procesoru je každá hodina použití, zaokrouhlená nahoru na nejbližší hodinu pro standardní kapacitu, virtualizovaný procesor, který je přidělen službě Cloud Service, je dostupný službě Cloud Service nebo je spravován službou Cloud Service.
- Gigabajt (GB) je definován jako 1 073 741 824 bajtů údajů zpracovaných, použitých, uložených nebo nakonfigurovaných ve službách Cloud Services.
- Gigabajt za měsíc je měsíční průměr Gigabajtů, po zaokrouhlení nahoru na nejbližší Gigabajt, použitý, uložený nebo nakonfigurovaný ve službě Cloud Services.

4.2 Poplatky za vzdálené služby

Vzdálená služba končí 90 dní od nákupu, bez ohledu na to, zda byla vzdálená služba používána.

5. Dodatečné podmínky

Na Smlouvy o službě Cloud Service (nebo ekvivalentní smlouvy o základním cloudu) uzavřené před 1. lednem 2019 se vztahují podmínky dostupné na adrese <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Aktivační software

Služba Cloud Service obsahuje následující Aktivační software:

Aktivační software	Příslušné licenční podmínky (pokud existují)
IBM Data Server Driver Package v11.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/A13348EC3D451D5F852580890042140B?OpenDocument
IBM Data Server Manager Enterprise v2.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/lilookup/F0B7F3B557A73D4C852580830079A197?OpenDocument
IBM Data Studio v4.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/8EE7B373D3B303F085257EC40040DDE0?OpenDocument
IBM Database Conversion Workbench v4.0	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/1DB8E7F370D1B84E85257FA3004F99BF?OpenDocument
IBM InfoSphere Data Architect v9.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/2BB03C6D51BC9FC385257EC40040DFC5?OpenDocument

5.2 Podmínky platné pro Db2 Warehouse on Cloud MPP Small for AWS

Pokud je oprávnění služby Cloud Service Zákazníka označeno jako "pro AWS", platí následující podmínky:

Aplikační vrstva služby Cloud Service a data a obsah Zákazníka jsou hostovány na infrastruktuře a platformě cloudových služeb třetí osoby, které nespravuje IBM. Infrastruktura služby Cloud Service, určité aspekty platformy služby Cloud Service a související služby, včetně: datového střediska, serverů, úložiště a sítě; zálohování aplikací a dat; brány firewall a detekce hrozeb a rozhraní API pro nasazení, monitorování a provoz aplikací (souhrnně "Služby cloudové platformy třetí osoby"), jsou hostovány a spravovány poskytovatelem, který je třetí osobou. V souladu s tím a aniž by byla dotčena ustanovení

uvedená v tomto Popisu služby nebo ve smlouvě o základních službách, na základě které je tato služba Cloud Service poskytována (např. Smlouva o službách IBM Cloud Service) ("Základní služba"):

- a. Pokud poskytovatel Služeb cloudové platformy, který je třetí osobou, upozorní IBM, že své služby nebo přístup IBM či Zákazníka k těmto službám přestal poskytovat či ukončil, je IBM oprávněna (i) poskytnout přístup Zákazníkovi k funkčně rovnocenné nabídce služby Cloud Service hostované IBM; nebo (ii) službu Cloud Service ukončit ihned k datu nabytí účinnosti takového ukončení ze strany poskytovatele, který je třetí osobou, a to na základě výpovědi poskytnuté Zákazníkovi.
- b. IBM neposkytuje žádné záruky či podmínky, výslovně vyjádřené ani konkludentní, a nenese vůči Zákazníkovi žádnou odpovědnost v souvislosti se Službami cloudové platformy třetí osoby ani službou Cloud Service, pokud tato služba závisí na Službách cloudové platformy třetí osoby.

5.3 Podmínky platné pro nabídky IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL

Nabídky typu Bring Your Own license (BYOL) vyžadují, aby Zákazník již měl zakoupena příslušná licenční oprávnění k souvisejícímu programu IBM uvedenému v tabulce níže. Zákazníkova oprávnění k nabídce BYOL nesmí překročit jeho oprávnění k souvisejícímu programu IBM v poměrech uvedených níže.

Nabídka BYOL nezahrnuje Softwarovou registraci a podporu pro program IBM. Zákazník prohlašuje, že si zakoupil: (1) licenční oprávnění a (2) Softwarovou registraci a podporu pro související program IBM. Během období registrace nabídky BYOL musí Zákazník udržovat aktuální registraci a podporu pro oprávnění k programu IBM využívaná ve spojení s oprávněními nabídky BYOL. V případě, že Zákazníkova licence na užívání souvisejícího programu IBM nebo jeho Softwarové registrace a podpory pro Související program IBM skončí, skončí také jeho oprávnění k užívání nabídky BYOL.

V tabulce níže je uveden poměr oprávnění pro související program IBM vyžadovaný pro použití nabídky BYOL v rámci uvedeného příslušného oprávnění.

Zákazník může nadále využívat oprávnění k souvisejícímu programu IBM, který se uplatní na použití nabídky BYOL k nasazení souvisejícího programu IBM současně s využíváním nabídky BYOL Zákazníkem pro následující období ("Období současného využití"): v případě Zákazníků se lhůtou registrace jeden (1) rok nejdéle po dobu jednoho (1) roku od počátku počáteční lhůty registrace k nabídce BYOL; v případě Zákazníků s lhůtou registrace delší než jeden (1) rok maximálně po dobu jednoho (1) roku od začátku počáteční lhůty registrace Zákazníka k nabídce BYOL. Po uplynutí Období současného využití a po dobu využívání nabídky BYOL Zákazníkem budou oprávnění Zákazníka k souvisejícímu programu IBM použitému k využití nabídky BYOL pozastavena a Zákazník nemusí mít nadále tato oprávnění k nasazení souvisejícího programu IBM (v souladu s případnými sjednanými výjimkami).

Související program IBM	Nabídka BYOL	Poměr n/m*
IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition	<ol style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Medium b. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Large c. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small BYOL d. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance 	<ol style="list-style-type: none"> a. Poměr: 1260 PVU/1 Instance b. Poměr: 1260 PVU/1 Instance c. Poměr: 980 PVU/1 Instance d. Poměr: 3360 PVU/1 Instance
IBM Db2 Advanced CEO IBM Db2 Developer Edition	<ol style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Medium b. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Large c. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small BYOL d. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance 	Poměr: 1 k N Oprávněných uživatelů/1 Instance**/**

* "Poměr n/m" znamená, že pro každých ('n') oprávnění uvedené metriky pro související program IBM smí Zákazník tato oprávnění použít na uvedený počet oprávnění ('m') uvedené metriky pro nabídku BYOL.

** Výjimka pro Db2 Advanced CEO Offering a Db2 Developer Edition: Aniž by tím byly dotčeny výše uvedené podmínky, platí, že pokud Zákazník použije oprávnění Oprávněného uživatele pro Db2 Advanced CEO Offering, nebo Db2 Developer Edition pro nabídku BYOL, lze součet oprávnění Oprávněného uživatele Zákazníka, bez ohledu na množství, použít na 1 (celkem) oprávnění Instance pro nabídku BYOL, a to za následujících dodatečných podmínek: (1) Zákazník smí používat všechny oprávnění Oprávněného uživatele pro své nasazení souvisejícího programu IBM souběžně se Zákazníkovým použitím nabídky BYOL; s tím, že (2) k nabídce BYOL může být přistupováno a může být využívána pouze Oprávněnými uživateli, pro které má Zákazník oprávnění pro související program IBM.

** Výjimka pro Db2 Developer Edition: Mimo výše uvedených omezení platí, že pokud Zákazník použije oprávnění pro Db2 Developer Edition pro nabídku BYOL, je jeho užívání nabídky BYOL omezeno pouze na Neproduktivní použití. "Neproduktivní" znamená, že nabídka BYOL smí být používána pouze v interním vývojovém a testovacím prostředí Zákazníka v rámci interních neproduktivních činností, včetně testování, ladění výkonu, diagnostiky chyb, interních benchmarkových testů, zkušebního provozu, činností souvisejících se zajištěním jakosti a/nebo vývojem interně používaných doplňků nebo rozšíření k nabídce BYOL s využitím zveřejněných rozhraní API (application programming interface). Bez zakoupení příslušných oprávnění k produktivnímu užívání není Zákazník oprávněn používat žádnou část služby Cloud Service k jakémukoli jinému účelu.

5.4 Funkce a povinnosti týkající se ochrany obsahu a údajů

Služba Cloud Service implementuje následující bezpečnostní funkce:

Při poskytnutí služby Cloud Service je pro Zákazníka vytvořen jeden administrativní uživatel. Konzole služby Db2 Warehouse on Cloud umožňuje administrativním uživatelům vytvářet dodatečné uživatele. Za správu uživatelů definovaných prostřednictvím konzoly a za jim přiřazenou úroveň přístupu nese Zákazník plnou odpovědnost.

Administrativní i pravidelní uživatelé mohou přistupovat přímo do datového úložiště služby Cloud Service prostřednictvím klientských programů IBM Db2 běžících mimo službu Cloud Service. Zákazník nese plnou odpovědnost za zabezpečení takového přístupu podle svých požadavků. Zákazník může například konfigurovat klienty tak, aby se k ochraně provozu na síti používalo SSL.

Služba Cloud Service umožňuje Zákazníkovi spravovat přístupová práva spojená s určitými objekty databáze, například s tabulkami. Zákazník nese plnou odpovědnost za přiřazení, správu a kontrolu těchto přístupových práv.

Databáze služby Cloud Service jsou automaticky šifrovány. Šifrování využívá Advanced Encryption Standard (AES) v režimu Cipher-Block Chaining (CBC) s 256bitovým klíčem. Záložní bitové kopie databáze jsou také automaticky komprimovány a šifrovány. Záložní bitové kopie jsou šifrovány pomocí AES v režimu CBC s 256bitovými klíči.

6. Přednostní podmínky

6.1 Ochrana obsahu a údajů pro Zdravotní informace

Dále uvedené má přednost v případě rozporu s částí Datové listy ochrany a zpracování údajů mezi stranami.

Aniž by tím byly dotčeny informace v Datovém listu pro tuto službu Cloud Service ohledně Zákona o přenositelnosti zdravotních informací a odpovědnosti za ně z roku 1996 ("HIPAA") a povoleného použití Zdravotních informací a Zdravotních údajů jako Typů osobních údajů anebo Zvláštních kategorií Osobních údajů (dále společně jen "Zdravotní údaje") v rámci této služby Cloud Service, použití Zdravotních údajů v rámci této služby Cloud Service podléhá následujícím omezením a podmínkám:

Pro zavádění kontrol vyžadovaných v souladu se Zásadami ochrany soukromí a zabezpečení dle zákona HIPAA pro použití se Zdravotními údaji lze poskytovat pouze následující nabídky Db2 Warehouse on Cloud:

- IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Medium
- IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Large
- IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small
- IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Large
- IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex

- IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance

Výše uvedené nabídky jsou poskytovány pouze pro implementaci kontrol dle Zásad ochrany soukromí a zabezpečení dle zákona HIPAA pro použití se Zdravotními údaji, pokud bude Zákazník společnost IBM předem informovat o tom, že Zákazník bude využívat Zdravotní data v rámci služby Cloud Service a společnost IBM písemně potvrdí, že služba Cloud Service bude poskytována pro použití Zdravotních dat. V důsledku toho nelze službu Cloud Service používat pro přenos, ukládání nebo jiné využívání jakýchkoliv Zdravotních údajů chráněných podle zákona HIPAA, pokud (i) Zákazník neposkytne IBM takové oznámení, (ii) společnost IBM a Zákazník neuzavřou příslušnou Dohodu s obchodním partnerem a (iii) společnost IBM neposkytne Zákazníkovi výslovné písemné potvrzení, že službu Cloud Service lze používat pro Zdravotní údaje.

Služba Cloud Service nebude v žádném případě používána pro zpracovávání Zdravotních údajů jako zdravotnické informační centrum ve smyslu zákona HIPAA.